Ayuntamiento Udala irun
www.irun.org
: IRUNGO UDALA / AYUNTAMIENTO DE IRUN
IZENPE
Fecha:04/05/2023 14:15:16

UDAL ERAIKINETAN BEROKUNTZAKO ETA UR BERO SANITARIOKO INSTALAZIOAK MANTENTZEA ETA ZAINTZEAREN KONTRATAZIOA

CONTRATACIÓN DEL MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN DE LAS INSTALACIONES DE CALEFACCIÓN Y AGUA CALIENTE SANITARIA EN LOS EDIFICIOS MUNICIPALES

– *PRESKRIPZIO TEKNIKOEN PLEGUA* / PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS –

***ARLO SUSTATZAILEA* / ÁREA PROMOTORA**	MUGIKORTASUN, BIDE PUBLIKO ETA OBRA ARLOA / AREA DE MOVILIDAD, VIA PUBLICA Y OBRAS
***ESPEDIENTE KODEA* / CÓDIGO EXPEDIENTE**	2023ZAUN0007

1.- KONTRATUAREN XEDEA.

Baldintza Teknikoen Plegu honen eta bere Eranskinen helburua, Plegu honen I. ERANSKINEAN jasotako udal eraikinetan berogailu eta ur bero sanitarioaren instalazioen mantenu eta kontserbazioaren kontratazioa arautuko duten baldintzak erregulatu eta zehaztea da, hozteko, aireztatzeko, eguzki-energia termikoko eta gasak hautemateko instalazioak barne, eta Plegu honetako I. ERANSKINEAN jasotako maizatasunaz.

Kontratatu beharreko zerbitzuen helburua da mantentze prebentiboa eta zuzentzailea egitea, instalazio horiek eta beren osagai guztiek behar bezala eta etengabe funtzionatu dezaten ahalik eta energia gutxien kontsumituz, matxuren ondorioz gertatu litezkeen geldiuneak minimizatuz eta eraikinen eta bertako instalazioen segurtasuna bermatuz, instalazio guztiak garbitzea barne.

Era berean, sartuta daude Plegu honen I. Eranskinean jasotako udal eraikinetan UBS (Ur Bero Sanitarioa) eta GKUH (Giza Kontsumorako Ur Hotza) zirkuituetan legionella prebenitzeko eta kontrolatzeko laguntza teknikoa emateko eta mantentze-lanak egiteko lanak ere

1.- OBJETO DEL CONTRATO.

El objeto de este Pliego de Condiciones Técnicas y de su Anexo I es regular y definir el alcance y condiciones que habrán de regir para la contratación del mantenimiento y conservación de las instalaciones de calefacción y agua caliente sanitaria, incluyendo también las instalaciones de refrigeración, ventilación, energía solar térmica, y detección de gas en los edificios municipales indicados en el ANEXO I del presente Pliego.

Los servicios a contratar tienen como finalidad el mantenimiento preventivo y correctivo para lograr el funcionamiento continuo y eficaz de las instalaciones y todos sus componentes con el mínimo consumo de energía, minimizando los posibles paros como consecuencia de averías y garantizando la seguridad de los edificios y sus instalaciones. Incluye también la limpieza de la totalidad de las instalaciones.

Se incluyen asimismo los trabajos de mantenimiento y asistencia técnica para la prevención y control de la legionella en los circuitos de ACS (Agua Caliente Sanitaria) y AFCH (Agua Fría de Consumo Humano) de los edificios municipales recogidos en el citado ANEXO I.

2.- JARDUERA EREMUA.

Baldintza Teknikoen Plegu honen I. ERANSKINEAN zehaztu dira kontratazio honek gai dituen instalazioak.

Udal eraikinetan dagoen berogailu sistema osora zabalduko da jarduera esparrua, erregai energetikoaren karga hartzen denetik galdara gelako irteera bitarte, galdara gela eta bero energia sortzen duten instalazioak barne, horien osagai eta UBS eta hozteko, eguzki-energia termikoko, aireztatzeko eta gasa hautemateko instalazioekin.

Era berean, horren barne daude instalazioen funtzionamendu-ordutegiak aldatzea, huste- eta betetze-lanak, erregulatze- eta purgatze-lan guztiak, horrelakorik behar bada.

Mantentze-lan zuzentzailean sartuta egongo da, instalazio horiez gainera, hotza eta beroa banatzeko eta emateko sarea.

3.- EGUNGO INSTALAZIOAK.

Deialdian parte hartu izanagatik soilik, dauden instalazioen eta kontratuak gai dituen elementu eta ekipo guztien egungo egoera onartzeko betebeharra du Esleipendunak, eta ez du inolako konpentsaziorik eskatzeko eskubiderik izango kontratuaren araberako obligazioak zehatz betetzeko egin beharreko gehiegizko esfortzuagatik.

Mantendu beharreko instalazioak gutxitzen badira eta beharreko jakinarazpena egin ondoren, dagokion kentze ekonomikorako espedientea egingo da eskaintzan zehaztutako prezioen arabera, hura utzi eta berehala betiere.

Kontratu honek prezio unitarioak balitu, SPKLeko 301. art. dionaren arabera, hornitu beharreko unitate kopurua handitu ahal izango da, kontratuaren hasierako gehieneko aurrekontuaren %10 arte, horretarako ez delarik kontratu aldaketa espedienterik izapidetu behar.

2.- ÁMBITO DE ACTUACIÓN.

Las instalaciones objeto de esta contratación vienen definidas en el ANEXO I de este Pliego de Condiciones Técnicas.

El ámbito de actuación se extiende a todo el sistema de calefacción existente en los edificios municipales, desde la toma de carga del combustible energético hasta la salida del cuarto de calderas, incluyendo la sala de calderas e instalaciones productoras de energía calorífica, con todos sus componentes, instalaciones de ACS, solar térmica, refrigeración, ventilación y detección de gas.

Igualmente quedan incluidos la modificación de los horarios de funcionamiento, los vaciados, llenados, regulación y purgados de las instalaciones, siempre que sea necesario.

El mantenimiento correctivo incluirá además de estas instalaciones, la red de distribución y de emisores de frío y calor.

3.- INSTALACIONES ACTUALES.

La empresa adjudicataria está obligada a aceptar, por el mero hecho de haber concurrido a la convocatoria, la situación en que se encuentren actualmente las instalaciones existentes y todos y cada uno de los elementos y equipos que son objeto del contrato, sin que tenga derecho a reclamar compensación alguna por el sobreesfuerzo que exija el exacto cumplimiento de sus obligaciones contractuales.

En el caso de disminución de instalaciones a mantener y previo al aviso correspondiente, se realizará el expediente de detracción económica que corresponda según los precios indicados en la oferta, de forma inmediata a que se produzca el abandono de la misma.

En caso de que este contrato se configure con precios unitarios, de conformidad con lo dispuesto en el art. 301 LCSP, se podrá incrementar el número de unidades a suministrar hasta el porcentaje del 10 por ciento del presupuesto máximo inicial del contrato, sin que sea preciso tramitar el correspondiente expediente de modificación.

4.- ARAUDIA BETETZEA.

Kontratu honetatik etorritako prestazio guztien garapenean derrigorrez beteko da izaera tekniko, tekniko-legezko eta segurtasun eta higiene alorretako egungo araudi guztia, eta baita eraikinen ezaugarriengatik aplikatu beharreko guztiak ere, esatebaterako:

- Behe-tentsiorako Araudi Elektronikoa eta haren jarrabide tekniko osagarriak
- Suteen aurka babesteko instalazioen araudia
- Presioko ontzien araudia
- Arau teknologikoak
- RITE
- Eraikuntzako Kode Teknikoa (EKT)
- 865/2003 Errege Dekretua, zeinaren bidez ezartzen baitira legionelosia prebenitzeko eta kontrolatzeko irizpide higieniko-sanitarioak.
- Laneko arriskuak prebenitzeko eta ingurumeneko gaian dagoen legeria.

Galdara gelak Udalarentzako kostu gehigarririk gabe behar bezala legeztaturik edukitzeko beharreko tramite guztiak aurrera eramateko behar den ingeniaritza eskainiko du enpresa esleipendunak.

4.- CUMPLIMIENTO DE LA REGLAMENTACIÓN.

En el desarrollo de todas las prestaciones derivadas de este contrato, será de obligado cumplimiento toda la actual normativa de carácter técnico, técnico–legal y de seguridad e higiene, así como toda la que pueda ser de aplicación por las características de los edificios, tales como:

- Reglamento Electrónico para Baja tensión y sus instrucciones técnicas complementarias
- Reglamento de instalaciones de protección contra incendios
- Reglamento de recipientes a presión
- Normas tecnológicas
- RITE
- Código Técnico de la Edificación (CTE)
- Real Decreto 865/2003 por el que se establecen los criterios higiénico-sanitarios para la prevención y control de la legionelosis
- Legislación en materia de Prevención de Riesgos Laborales y de medio Ambiente

La empresa adjudicataria aportará la ingeniería necesaria para llevar a cabo todos los trámites oportunos con objeto de mantener debidamente legalizadas las salas de calderas sin costo adicional para el Ayuntamiento.

5.- MANTENTZE PRESTAZIOAK.

Esleipendunak honako prestazio hauek emango ditu bere ardurapean, I. Eranskinean zehaztutako instalazio tekniko guztiei begira:

- Instalazioen mantenu eta zaintza
- 24 orduko zerbitzua
- Prebentzio mantenu sistematikoa
- Prebentzio mantenu baldintzadun eta zuzentzailea
- Mantenu arrunterako beharreko erregarrien hornidura
- Arauzko kontroletarako laguntza teknikoa
- Mantentze dokumentuen eguneratzea
- Lokal teknikoen garbiketa
- Legionella prebenitzeko eta kontrolatzeko mantentze-lana eta laguntza teknikoa.

5.- PRESTACIONES DE MANTENIMIENTO.

La empresa adjudicataria realizará bajo su responsabilidad, sobre el conjunto de las instalaciones técnicas definidas en el Anexo I, las prestaciones siguientes:

- El manejo y vigilancia de las instalaciones
- Servicio 24 horas
- El mantenimiento preventivo sistemático
- El mantenimiento preventivo condicional y correctivo
- El suministro de consumibles necesarios para el mantenimiento corriente
- La asistencia técnica para los controles reglamentarios
- La actualización de los documentos de mantenimiento
- La limpieza de los locales técnicos
- Mantenimiento y asistencia técnica para la prevención y control de la Legionella

5.1.- INSTALAZIOEN ERABILERA ETA ZAINTZA.

Erabilera eta zaintzaren barnean sartuko dira instalazioen funtzionamendua kontrolatu eta bideratzeko beharreko lan guztiak.

Enpresa esleipendunak instalazioen oreka mantendu eta arautze sistemen kontrola ziurtatu beharko du lokaletako tenperaturak ahalik eta uniformeenak izan daitezen indarreango araudiaren barruan eta administrazioak berak energia aurrezteko ezartzen dituen irizpideak kontuan hartuta (*funtzionamendu-ordutegiak, tenperaturak, etab*.).

Esleipendunak bere gain hartuko du erantzukizuna helburu horiek betetzeko erabili beharreko baliabideei dagokienean. Horretarako, honako hauetaz arduratuko da batik bat:

- Instalazioen abiatze eta gelditzea
- Beharreko egokitze eta orekatzea
- Ekipoen funtzionamendu parametroen, entseguen eta ekipoen funtzionamendua zuzena dela egiaztatzeko maniobren jarraipena.
- Eguzki-kaptadoreen hustutze partziala, beharrezkoa balitz, eta, gero, betetzea.
- Instalazioen zaintza orokorra
- Ikuskapen arrunten errondak egitea

Lan horiez guztiez arduratzeak berekin darama Esleipendunak duen beharrezko prebentzio edo/eta zuzentze izaerako esku hartzeak gauzatzeko betebeharra.

5.2.- 24 ORDUKO ZERBITZUAK.

Esleipendunak, matxuraren bat dagoenean edo gauzek behar bezala funtzionatzen ez dutenean, modu iraunkorrean esku hartuko duela ziurtatuko du, baita larunbat, igande eta jaiegunetan ere, eta horretarako, 24 orduko zaintza zerbitzua izango du, beharreko komunikabideez hornitua, matxura gertatzen den eraikinera 2 ordutik gorakoa izango ez den denboran iritsi ahal izateko.

5.1.- MANEJO Y VIGILANCIA DE LAS INSTALACIONES.

El manejo y la vigilancia incluyen todo el conjunto de tareas que permiten el control y dominio del funcionamiento de las instalaciones.

La empresa adjudicataria deberá mantener el equilibrio de las instalaciones y asegurar el control de los sistemas de regulación para que las temperaturas de los locales sean lo más uniformes posibles dentro de la reglamentación vigente y teniendo en cuenta los criterios de ahorro energético (*horarios de funcionamiento, temperaturas, etc*.) que la propia administración imponga.

La empresa adjudicataria asume la responsabilidad en la decisión sobre los medios a utilizar para satisfacer esos objetivos, para lo que se ocupará en particular de:

- Los arranques y paradas de las instalaciones
- Las regulaciones y equilibrados necesarios
- El seguimiento de los parámetros de funcionamiento de los equipos, los ensayos y las maniobras de verificación del correcto funcionamiento de los equipos
- El vaciado parcial de los captadores solares, si fuera necesario y su posterior llenado.
- La vigilancia general de las instalaciones
- Las rondas de inspecciones ordinarias

La realización de estas tareas conlleva la obligación de la empresa adjudicataria de abordar las intervenciones de tipo preventivo y/o correctivo que pudieran resultar necesarias.

5.2.- SERVICIOS DE 24 HORAS.

La empresa adjudicataria debe garantizar las intervenciones, en caso de avería o de disfuncionamiento, de forma permanente, incluidos los sábados, domingos y festivos, para lo cual organizará un servicio de atención de 24 horas, dotado de los medios de comunicación adecuados, para acudir al edificio en el que se produzca la avería en un plazo de tiempo no superior a 2 horas.

5.3.- PREBENTZIO MANTENU SISTEMATIKOA.

Prebentzio mantenu sistematikorako beharreko azterketa eta egiaztapen guztiak egingo ditu Esleipendunak, bai indarrean dauden araudietan horrela xedaturik dagoelako bai komenigarriak direlako materialen ezaugarrien arabera erabilera intentsitatearekiko, edo fabrikatzaileen zehaztapenen arabera.

Enpresa esleipendunak beharreko neurri guztiak hartuko ditu jarduera horiek ahalik eta eragin txikiena izan dezaten eraikinen eta erabiltzaileen ohiko jardunari begira.

Orientazio modura adierazten dira instalazioetan egin beharreko prebentzioko mantentze-lanetako batzuk:

- Probak eta berrazterketak egitea sistemak ondo funtzionatzen dutela egiaztatzeko eta horien azterketa prediktiboa ere bai.
- Instalazioak eratzen duten osagai guztien aldizkako berrikuspena.
- Detektatutako arazo guztien konponketa, egoera txarrean, gastatuta, hondatuta edo fundituta dauden elementuak aldatuz.
- Ekipoetan eta instalazioetan beharrezko operazioak egitea hotz/beroa aldatzeko, dagozkien garai klimatologikoen arabera.
- Ekipoen garbiketa, doiketa eta koipeztatzea.
- Aparailuen (galdara, hozkailuak, VRV, fancoils, haizagailuak), sareten, difusoreen, iragazkien eta karkasen garbiketa.
- Galdara aretoan eta instalazioetan dauden hoditerien eta aparailuen garbiketa.
- Kontsumitzen den material txikia aldatzea.
- Iragazkiak aldatzea.
- Instalazioetako, kanalizazioetako eta hoditerietako isolamendu termikoa edo akustikoa mantentzea.

5.3.- EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO SISTEMÁTICO.

La empresa adjudicataria realizará todas las revisiones y comprobaciones correspondientes al mantenimiento preventivo sistemático que sean necesarias realizar, bien por estar así dispuesto en las normativas vigentes o bien por resultar aconsejables en función de las características de los materiales en relación a la intensidad de uso, o en función de las propias especificaciones de los fabricantes.

La empresa adjudicataria adoptará cuantas medidas sean necesarias para que dichas operaciones afecten lo mínimo posible el funcionamiento habitual de los edificios y de los usuarios.

Se indican, a título orientativo, parte de las tareas de mantenimiento preventivo a realizar en las instalaciones:

- Realización de pruebas y revisiones para determinar el correcto funcionamiento de los sistemas y un análisis predictivo de los mismos.
- Revisión periódica de todos los componentes de las instalaciones.
- Depuración de problemas detectados, sustituyendo elementos en mal estado, gastados, deteriorados o fundidos.
- Realizar las operaciones necesarias en los equipos e instalaciones para el cambio de frío/calor según las temporadas climatológicas correspondientes.
- Limpieza, ajuste y engrase de equipos.
- Limpieza de aparatos (calderas, enfriadoras, VRV, fancoils, ventiladores), rejillas, difusores, filtros y carcasas.
- Limpieza de tuberías y aparatos en sala de calderas e instalaciones.
- Recambio de pequeño material consumible.
- Cambio de filtros.
- Mantenimiento del aislamiento térmico u acústico de las instalaciones, canalizaciones y tuberías.

- Ekipoen funtzionamendu onari eusteko eta horien bizitza teknikoa luzatzeko beste edozein lan.
- Galdarak mantentzea.
- Eguzki-instalazio termikoak mantentzea.
- Kontratuaren xedeari aplikatzekoak diren erregelamenduak, legeak eta araudia betetzeko beharrezko legezko mantentze teknikoa.
- Dauden kontagailuen irakurketen erregistroa.

- Cualquier otra actuación para mantener en correcto estado de funcionamiento los equipos y prolongar la vida útil de los mismos.
- Mantenimiento de las calderas.
- Mantenimiento de instalaciones solares térmicas.
- Mantenimiento técnico legal necesario para el cumplimiento de los reglamentos, legislación y normativa aplicables al objeto del contrato.
- Registro de las lecturas de los contadores existentes.

Mantentze-lan prebentiboan, indarreango araudian finkatzen dena sartuko da gutxienez.

El mantenimiento preventivo incluirá como mínimo lo establecido en la normativa vigente.

Prebentzioko mantentze programan sartutako ohiko mantentze-lan guztiak epeen barruan eta moduan egingo dira, eta dagozkion txostenak aurkeztuko dira.

Todas las rutinas de mantenimiento contenidas en el programa de mantenimiento preventivo se realizaran en tiempo y forma, presentando los informes correspondientes.

Prebentzioko mantentze-errutinak eguneratuak izan daitezke legeriaren arabera eta uneoro erabakitzen diren mantentze-politiken arabera.

Las rutinas de mantenimiento preventivo podrán ser actualizadas atendiendo a la legislación y a las políticas de mantenimiento que en cada momento se determine.

Bermatu behar da kontratu honen xedeko instalazioetako bakoitzari aplikagarria zaion indarreko araudi guztia betetzen dela, mantentze-operazioei edo segurtasunekoei dagokienez.

Se garantizará el cumplimiento de toda la normativa vigente aplicable a cada una de las instalaciones objeto del este contrato en cuanto a operaciones de mantenimiento o seguridad.

5.4.- PREBENTZIOZKO MANTENTZE BALDINTZADUN ETA ZUZENTZAILEA

5.4.- EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO CONDICIONAL Y CORRECTIVO.

Prebentziozko mantentze baldintzadunak instalazioen eramate eta zaintzatik etorritako oharkizunetatik abiatuta hartuko du esku batik bat.

El mantenimiento preventivo condicional interviene principalmente a partir de las observaciones derivadas de la conducción y vigilancia de las instalaciones.

Esleipendunaren ardura eta ekimenekoak dira oharkizunen, parametroen eta erabakirako irizpideen maiztasuna eta izaera.

La frecuencia y naturaleza de las observaciones, los parámetros y criterios de decisión son de la responsabilidad e iniciativa de la empresa adjudicataria.

Esleipendunak 24 orduko epean gauzatuko ditu mantentze zuzentzailerako esku hartzeak eta beharreko neurri guztiak hartuko ditu jarduera horiek ahalik eta eragin txikiena izan dezaten eraikinen eta erabiltzaileen funtzionamendu arruntean.

La empresa adjudicataria realizará las intervenciones de mantenimiento correctivo en un plazo de 24 horas y tomará todas las medidas para que dichas operaciones afecten lo mínimo posible al funcionamiento normal de los edificios y sus usuarios.

Udalak enpresa esleipendunari eskatu ahal izango dio aldaketak egitea edo instalazioak hobetzea.

Udalak lan horiek egin ahal izango ditu kontratu honen zati gisa, edo kontratazio-espediente bereizi batean lizitatu.

El Ayuntamiento podrá solicitar a la empresa adjudicataria la realización de modificaciones o mejoras de las instalaciones.

El Ayuntamiento podrá ejecutar estos trabajos como parte de este contrato o licitarlos en un expediente de contratación separado.

5.5.- MANTENTZE ARRUNTERAKO BEHARREZKO DIREN KONTSUMIGARRIAK HORNITZEA

Kapitulu honetan zehazten diren mantentze prestazioak bideratzeko, kontsumigarrien eta osagai mekaniko eta elektriko txikien hornidura ziurtatu behar du Esleipendunak, esate baterako:

- Olioak, koipeak, zatarrak
- Produktu desugertzaile, desinkrustatzaile eta deshidratatzaileak
- Tefloia, zinta itsaskorra
- Bonbillak, argiak, fusibleak
- Uhalak, iragazkiak, (erregaiak eta airea)
- Konpresoreen olioa
- Eguzki-zirkuituetarako fluidoa
- Deskaltzifikazio gatzak eta abar.

Material txiki horien kostua ez zaio udalari fakturatuko; prebentziozko mantentze-lanaren prezioan sartuta daude.

5.5.- SUMINISTRO DE CONSUMIBLES NECESARIOS PARA EL MANTENIMIENTO CORRIENTE

Para el desarrollo de las prestaciones de mantenimiento que se establecen en este capítulo, la empresa adjudicataria debe garantizar el suministro de los diversos consumibles y pequeños componentes mecánicos y eléctricos, tales como:

- Aceites, grasas, trapos
- Productos decapante, desincrustante, deshidratante
- Teflón, cinta adhesiva
- Bombillas, pilotos, fusibles
- Correas, filtros, (consumibles y aire)
- Aceite para compresores
- Fluido para circuitos solares.
- Sales para descalcificación, etc.

El coste de estos pequeños materiales no se facturaran al Ayuntamiento, sino que están incluidos en el precio del mantenimiento preventivo.

5.6.- LAGUNTZA TEKNIKOA: ARAUZKO KONTROLAK ETA INBENTARIOAK.

Esleipendunak Irungo Udalari beharreko laguntza teknikoa emango dio egin beharreko arauzko ikuskapen guztietan, bai Udalak berak eskatuta egiten direnean, bai Plegu honek gai dituen instalazioetan eskumena duen edozein Erakunde ofizialek eskatzen dituenean.

Irungo Udalaren kontura izango da kontrol eta ikuskape horien kostua.

5.6.- LA ASISTENCIA TÉCNICA: CONTROLES REGLAMENTARIOS E INVENTARIOS.

La empresa adjudicataria realizará la asistencia técnica al Ayuntamiento de Irun en el transcurso de todas las inspecciones reglamentarias que sea necesario realizar, tanto si se producen a petición del propio Ayuntamiento, como de cualquier Organismo oficial con competencia sobre las instalaciones objeto del presente Pliego.

El coste de dichos controles o inspecciones serán por cuenta del Ayuntamiento de Irun.

Era berean, laguntza teknikoaren kontzeptu honen barnean sartuko da Esleipendunak duen ondoko dokumentazio grafiko eta idatzia etengabean egin eta eguneratzeko betebeharra:

- Galdara gela bakoitzaren eta haren instalazio osagarrien funtzionamendu eskema (koadroak, ponpak, gordailuak, eta abar), segurtasun mekanismo eta elementuen kokalekua adierazita.
- Energia ekoizteko zentroetako oinarrizko ekipo eta elementuen inbentario eguneratua.
- Betebehar honetatik kanpo geratuko dira erregistratu ezin diren ezkutuko elementu edo instalazioak.

Dokumentazio hori 6 hilabeteko epean aurkeztu beharko da, kontratua paperean eta euskarri informatikoan sinatzen denetik kontatuta, Esleipendunari adieraziko zaizkion udal informatika-sistemekiko bateragarritasun baldintzen arabera.

Laguntza Teknikoaren kontzeptuan jasotako lanetatik etorritako kostuak Esleipendunaren kontura izango dira, eta honek jaso egin beharko ditu bere eskaintza ekonomikoan.

Asimismo se incluye dentro de este concepto de asistencia técnica la obligación de la empresa adjudicataria de realizar y/o actualizar permanentemente la documentación gráfica y escrita siguiente:

- Esquema de funcionamiento de cada sala de calderas y de sus instalaciones complementarias (cuadros, bombas, depósitos, etc.), con indicación de la localización de los mecanismos y elementos de seguridad.
- Inventario actualizado de equipos y elementos básicos de los centros de producción energética.
- Quedan excluidos de esta obligación aquellos elementos o instalaciones ocultas que no sea posible registrar.

Esta documentación deberá presentarse en el plazo de 6 meses desde la firma de contrato del contrato en papel y soporte informático, de conformidad con las condiciones de compatibilidad con los sistemas informáticos municipales, que se señalen a la empresa adjudicataria.

Los costes derivados de los trabajos incluidos en el concepto de Asistencia Técnica correrán por cuenta de la empresa adjudicataria, que deberá contemplarlos en su oferta económica.

5.7.- MANTENTZE DOKUMENTUAK.

Esleipendunak egunean mantenduko du, eraikin bakoitzerako, mantentze liburua, indarrean dagoen legeriaren arabera. Honako gorabehera hauek jasoko dira liburu horretan:

- Prebentzio mantenu sistematikorako bisitaldiak
- Prebentzio mantenu baldintzadun eta zuzentzaileetarako esku hartzeak
- Bere ekimenez edo Irungo Udalak eskatuta eginiko aldaketa eta lanak
- Eginiko neurketa eta entseguen emaitza

Jarduera bakoitzerako honako hauek aipatuko dira:

- Data
- Jarduera mota

5.7.- DOCUMENTOS DE MANTENIMIENTO.

La empresa adjudicataria mantendrá al día, para cada edificio, el libro de mantenimiento de conformidad con la legislación vigente, en el que deberán de reflejarse las siguientes incidencias:

- Las visitas de mantenimiento preventivo sistemático
- Las intervenciones preventivas condicionales y correctivas
- Las modificaciones y trabajos realizados a su iniciativa o a la del Ayuntamiento de Irun
- El resultado de las mediciones y ensayos realizados

Para cada operación se mencionarán:

- La fecha
- El tipo de operación

- Aldatutako piezak
- Beharreko oharrak.

Baldintza teknikoen Plegu honek gai dituen instalazio guztien mantentze liburuak eta jarraipen egunkariak Irungo Udalaren eskura egongo dira uneoro, hark kontsulta ditzan.

- Las sustituciones de piezas realizadas
- Las observaciones pertinentes.

Los libros de mantenimiento y los diarios de seguimiento del conjunto de las instalaciones objeto del presente Pliego de condiciones técnicas estarán, en todo momento, a disposición del Ayuntamiento de Irun, para su consulta.

5.8.- LOKALEN GARBIKETA ETA HONDAKINEN KUDEAKETA.

Lokal teknikoen (galdara gelak) eta mantentzeko ematen zaizkion instalazioen garbiketaz arduratuko da Esleipenduna.

Lan horiek hilean behin egingo dira gutxienez instalazioak jardunean ari diren denboraldian.

Era berean, zerbitzua materakoan sortzen diren hondakin guztien ingurumen-kudeaketa egingo du enpresa esleipendunak, enpresa akreditatu baten bidez.

5.8.- LIMPIEZA DE LOS LOCALES Y GESTION DE RESIDUOS.

La empresa adjudicataria se responsabilizará de la limpieza de los locales técnicos (salas de calderas) y de las instalaciones que se les entregan para su mantenimiento.

Estas tareas deberán desarrollarse con una frecuencia mínima mensual durante el periodo de funcionamiento de las instalaciones.

Así mismo, la empresa adjudicataria realizará la gestión medioambiental de todos los residuos que se generen en la prestación del servicio a través de una empresa acreditada.

5.9.- LEGIONELLA PREBENITZEKO ETA KONTROLATZEKO MANTENTZE LANA.

Enpresa esleipendunak mantentze higieniko-sanitarioko programak prestatu eta aplikatuko ditu I. Eranskinen definitutako instalazio teknikoetan, betiere haien ezaugarrietara egokituta.

Enpresa esleipendunak laguntza teknikoa emango dio Irungo Udalari, egoki diren ekintza prebentibo eta zuzentzaileei buruzko aholkularitza eskainiz.

Enpresa esleipendunak bere gain hartuko ditu hitzartutako kostuak eta analisiak, hauek barne: bilketa, garraioa, laborategiko prozesua eta ur-laginen emaitzak bidaltzea. Legionellaren zehaztapena urtero egingo da UBS sareko hiru puntutan.

5.9.- EL MANTENIMIENTO PARA LA PREVENCIÓN Y CONTROL DE LA LEGIONELLA.

La empresa adjudicataria elaborará y aplicará programas de mantenimiento higiénico-sanitario en las instalaciones técnicas definidas en el Anexo I adecuados a sus características.

La empresa adjudicataria proporcionará asistencia técnica al Ayuntamiento de Irun asesorando sobre las acciones preventivas y correctivas pertinentes.

La empresa adjudicataria asumirá los costos de los análisis concertados, que incluyen la recogida, transporte, proceso en laboratorio y envío de resultados de las muestras de agua. La determinación de Legionella se efectuará con periodicidad anual en 3 puntos de la red de ACS.

Enpresa esleipendunak gauzatuko du, aplikatzaile-baimendun teknikarien bidez, UBS sarearen urteroko desinfekziorako zuzendaritza teknikoa. Desinfekzioa amaitutakoan, ziurtagiri bat egingo da, tratamenduan egindako desinfekzio-protokoloa eta jarraipen kimikoa ere jasota.

La empresa adjudicataria llevará a cabo la dirección técnica de la desinfección anual en la red de ACS con personal técnico con carnet de aplicador. Al concluir la desinfección se emitirá un certificado que incluirá el protocolo de desinfección y el seguimiento químico realizado durante el tratamiento.

Enpresa esleipendunak bere kargura hartuko du urteroko garbiketa- eta desinfekzio-tratamendurako material hornitzea (desinfektatzaileak eta garbiketarako ekipoak).

La empresa adjudicataria tomará a su cargo el suministro de material para el tratamiento de limpieza y desinfección anual (desinfectantes y equipos de limpieza).

Instalazioetako baten analitikoetan emaitza positiboagatik egin beharreko lanak egiteko, aurretik aurrekontu berezia onetsi beharko da.

Los trabajos a realizar por resultado positivo en las analíticas de una de las instalaciones se regirán por aprobación previa de presupuesto aparte.

Enpresa esleipendunak mantentze higieniko-sanitarioko programak prestatuko ditu II. Eranskinen definitutako instalazio teknikoetan, betiere haien ezaugarrietara egokituta, eta, gutxienez, honako hauek jaso beharko dira:

- Instalazio bakoitzaren plano seinaleztatua egitea, haren osagai guztiak jasoko dituena. Eguneratu egingo da, aldaketaren bat egiten den bakoitzean. Ur-laginak hartu beharreko puntu edo gune kritikoak jasoko dituzte.
- Instalazioaren zati guztiak berrikusi eta aztertuko ditu, ondo dabiltzala ziurtatzeko. Horretarako, puntu kritikoak, neurtu beharreko parametroak eta jarraitu beharreko prozedurak ezarriko ditu, eta baita jarduera bakoitzaren aldizkakotasuna ere.
- Uraren tratamendu-programa, haren kalitatea ziurtatuko duena. Programa horrek produktuak, dosiak eta prozedurak jasoko ditu, eta kontrol-parametro fisikoak, kimikoak eta biologikoak ere jasoko ditu, eta baita neurtzeko metodoak eta analisien aldizkakotasuna ere.
- Instalazio osoa garbitzeko eta desinfektatzeko programa, segurtasun-baldintza egokietan funtzionatzen duela ziurtatzeko. Horretarako, argi ezarri beharko ditu prozedurak, erabili beharreko produktuak eta dosiak,

La empresa adjudicataria elaborará programas de mantenimiento higiénico-sanitario en las instalaciones técnicas definidas en el Anexo II adecuados a sus características, e incluirán al menos:

- La elaboración de un plano señalizado de cada instalación que contemple todos sus componentes, que se actualizará a cada vez que se realice alguna modificación. Se recogerán los puntos o zonas críticas donde se debe facilitar la toma de muestras de agua.
- Revisión y examen de todas las partes de la instalación para asegurar su correcto funcionamiento, estableciendo los puntos críticos, parámetros a medir y los procedimientos a seguir, así como la periodicidad de cada actividad.
- Programa de tratamiento del agua que asegure su calidad. Este programa incluirá productos, dosis y procedimientos, así como la introducción de parámetros de control físicos, químicos y biológicos, los métodos de medición y la periodicidad de los análisis.
- Programa de limpieza y desinfección de toda la instalación para asegurar que funciona en condiciones de seguridad, estableciendo claramente los procedimientos, productos a utilizar y dosis, precauciones a tener en cuenta y

kontuan hartu beharreko arretak jarduera bakoitzaren aldizkakotasuna.
- Instalazio bakoitzaren mantentze-erregistro bat egongo da, ondoren xehatzen diren oharpen guztiak jasoko dituena.

Mantentze-erregistroak honako oharpen hauek jasoko ditu:
- Berrikusteko, garbitzeko eta desinfekzio orokorra egiteko lanen egite-data; jarraitutako protokoloa; erabilitako produktuak; dosiak eta jarduera-denbora. Eta ziurtagiri bat egin beharko da, araudiaren araberakoa.
- Mantentzeko beste edozein lan egin den data eta horien zehaztapena, eta baita edozein gorabehera mota eta hartutako neurriak ere.
- Uraren analisien data eta emaitza analitikoak.
- Egindako lanen arduradun teknikoaren eta instalazioko arduradunaren sinadura.

Erregistro hori beti egongo da instalazioak ikuskatzeko ardura duten aginte sanitarioen eskura.

6.- BETE-BEHARRAK.

Esleipendunak fakturarekin batera txosten bat aurkeztu beharko du paperean eta formatu digiitalean (Excel, Access), eta bertan islatu beharko dira gorabehera hauek:
- Prebentzio mantenu sistematikorako bisitaldiak.
- Prebentzio mantenu baldintzadun eta zuzentzaileetarako esku hartzeak.
- Bere ekimenez edo Irungo Udalak eskatuta eginiko aldaketa eta lanak.

Jarduera bakoitzerako honako hauek aipatuko dira:
- Data
- Eraikina
- Jarduera mota
- Aldatutako piezak
- Beharreko oharrak.

la periodicidad de cada actividad.

- Existencia de un registro de mantenimiento de cada instalación que recoja todas las siguientes anotaciones detalladas a continuación.

El registro de mantenimiento incluirá las siguientes anotaciones:
- Fecha de realización de las tareas de revisión, limpieza y desinfección general, protocolo seguido, productos utilizados, dosis y tiempo de actuación, con la emisión de un certificado acorde a la normativa.
- Fecha de realización de cualquier otra operación de mantenimiento y especificación de éstas, así como cualquier tipo de incidencia y medidas adoptadas.
- Fecha y resultados analíticos de los diferentes análisis de agua
- Firma del responsable técnico de las tareas realizadas y del responsable de la instalación.

Este registro estará siempre a disposición de las autoridades sanitarias responsables de la inspección de las instalaciones.

6.- OBLIGACIONES.

La empresa adjudicataria deberá de presentar con la factura un informe en papel y formato digital (Excel, Access), en el que deberán de reflejarse las siguientes incidencias:
- Las visitas de mantenimiento preventivo sistemático.
- Las intervenciones preventivas condicionales y correctivas.
- Las modificaciones y trabajos realizados a su iniciativa o a la del Ayuntamiento de Irun.

Para cada operación se mencionarán:
- La fecha
- Edificio
- El tipo de operación
- Las sustituciones de piezas realizadas
- Las observaciones pertinentes.

7.- INSTALAZIOEN AZTERKETA.

Esleipendunak txosten bat egingo du lehenengo seihilekoan esleipenaren egunetik aurrera kontatuta, eta honako hauek aurkeztuko ditu horretan:

- Ikuskapen teknikoa eraikin bakoitzeko instalazioen egoeraren inguruan.
- Indarrean dagoen araudiekiko egokitzapena, Udalak uneoro ezagun dezan berogailu instalazioen egungo egoera, etorkizunean gerta daitezkeen aldaketei begira.
- Proposatzen diren jarduketen balorazio ekonomikoa

Aurreko horrez gain, esleipendunak, bai zaharkituriko instalazioak berritzeko, energia eraginkortasun handiagoa lortzeko edo beste edozein arrazoirengatik, bere iritziz egin beharko liratekeen lanen proposamena aurkeztuko die udal zerbitzu teknikoei dagokion urteko ekainean, proposamen horretan jarduera horiek aurrera eramateko dokumentazio teknikoa eta balorazio ekonomikoa eta balizko aurrezpenen balioztapena jasota.

7.- ANALISIS DE LA INSTALACIONES.

La empresa adjudicataria se encargará de la elaboración de un informe durante el primer semestre desde la adjudicación, en el que se presentará:

- Auditoría técnica en relación al estado en el que se encuentran las instalaciones de cada edifico.
- Adecuación a la reglamentación en vigor de forma que el Ayuntamiento conozca en todo momento la situación actual de las instalaciones de calefacción, respecto a las modificaciones que puedan producirse en el futuro.
- Valoración económica de las actuaciones propuestas.

Independientemente de lo anterior, la empresa adjudicataria presentará a los servicios técnicos municipales en el mes de junio del año correspondiente una propuesta de trabajos que a su juicio serían interesantes realizar, bien para la renovación de instalaciones obsoletas, para conseguir una mayor eficiencia energética o por cualquier otro motivo, incluyendo en dicha propuesta la documentación técnica y la valoración económica de dichas actuaciones y estimación de los posibles ahorros.

8.- MATXURAK KONPONTZEKO ARAUAK.

Ikuskapenen edo berrikuspenen ondorioz aurkitutako edo udalak jakinarazitako matxurak, mantentze zerbitzuaren barnekoak direnean eta kontratu honen barnean ez dauden elementu edo materialen aldaketak eskatzen dituztenean, Mugikortasun, Bide Publiko eta Obra Arloari jakinaraziko zaizkio, dagokien balorazioa egin dezan. Konpontzeko baimena lortu ondoren, 24 orduko epean egin behar da konponketa hori, baldin eta instalazioen hirugarrenekiko segurtasun arrazoiengatik edo instalazioan gauzatzen diren jardueren funtzionamendua ziurtatzeko berehala jardun behar ez bada. Kontratu honetan sartua dago desplazamenduaren eta eskulanaren kostua, eta horrenbestez, ez da fakturatuko.

8.- NORMAS PARA LA REPARACIÓN DE AVERÍAS.

Las averías localizadas a través de las inspecciones y revisiones o por aviso del ayuntamiento, incluidas dentro del servicio de mantenimiento y que exijan la sustitución de elementos o materiales no incluidos en el presente contrato serán notificados al Área de Movilidad, Vías Públicas y Obras, con su valoración correspondiente. Una vez obtenido el consentimiento de realización se procederá al comienzo de la reparación correspondiente en el plazo de 24 horas, siempre que por razones de seguridad de terceros de la instalación o por garantizar el funcionamiento de las actividades a las que sirve la instalación no sea prescindible actuar de forma inmediata. El coste del desplazamiento y la mano de obra de las reparaciones están incluidos en el presente contrato y no se facturará.

Esleipendunak urtebeterako ziurtatuko ditu egiten dituen lan guztiak, bai konponketa eta berritze lanak bai instalazio berriak, eta denboraldi horretan, bere kontura eta Udalarentzako inolako kargurik gabe bideratuko ditu behar bezala funtzionatzeko beharreko lan guztiak.

Esleipendunak lan eremuetatik erretiratuko ditu bai balio ez duten materialak, material akastunak, bai horien bilgarriak.

La empresa adjudicataria garantizará por un periodo de un año, todos los trabajos que realice, bien sea de reparación, reforma o nueva instalación, debiendo realizar por su cuenta y sin cargo alguno para el Ayuntamiento todas las labores necesarias para su correcto funcionamiento, durante ese periodo.

La empresa adjudicataria retirará de las zonas de trabajo, tanto los materiales inservibles y defectuosos como sus embalajes.

9.- LANGILEAK.

Enpresa esleipendunak pertsona bat izendatuko du zerbitzuaren Arduradun Tekniko bezala, eta horrek hartuko du enpresa esleipendunaren ordezkaritza teknikoaren ardura Udalaren aurrean.

Enpresa esleipendunak uneoro izango ditu langileak prest, beharreko kopuru eta baldintzetan, Baldintza teknikoen Plegu honetan zehaztutako lan guztiak aurrera eramateko.

Udalak ez du harreman juridiko eta lan harremanik, ezta beste edozein eratakorik ere izango enpresa esleipenduneko langileekin kontratua indarrean dagoen bitartean eta ezta hura amaitzean ere.

Esleipendunak ezin izango du langilerik ez duela aitzaki gisa jarri kontratataturiko zerbitzuak bertan behera utzi edo atzeratzeko, uneoro beharreko guztia eduki behar baitu zerbitzu horiek eskaintzeko, hileko kuota finkoan inolako eraginik izan gabe.

Mantentze lanak egiteaz arduratuko diren langileek eskaturiko kualifikazioa eta esperientzia nahikoa izan behar dute, besteak beste, honako instalazio hauek manipulatzeko:

- Klimatizazioa
- Ur hotza
- Ur bero sanitarioa
- Aireztapen behartua
- Galdara gela
- Behe-tentsioko elektrizitatea

9.- PERSONAL.

La empresa adjudicataria nombrará una persona como Responsable Técnico del servicio, que asumirá la representación técnica de la empresa adjudicataria con el Ayuntamiento.

La empresa adjudicataria deberá disponer en todo momento del personal necesario en número y condiciones para efectuar todos los trabajos especificados en el presente Pliego de Prescripciones técnicas.

El Ayuntamiento no tendrá relación jurídica ni laboral ni de otra índole con el personal de la empresa adjudicataria durante el plazo de vigencia del contrato ni al término del mismo.

La empresa adjudicataria no podrá pretextar la falta de personal para suspender o retrasar los servicios contratados debiendo disponer en todo momento de lo necesario para su ejecución sin repercusión alguna sobre la cuota mensual fija.

El personal encargado de realizar labores de mantenimiento deberá tener la cualificación requerida y reconocida experiencia en la manipulación entre otras, de las siguientes instalaciones:

- Climatización
- Agua fría
- Agua caliente sanitaria
- Ventilación forzada
- Sala de calderas
- Electricidad en Baja Tensión

- Eguzki-energia termikoa.
- Hoditeria.
- Beroketa sistema.
- Erregaiak, eta abar.

Informazio gisa, Esleipendunak, kontratua sinatu ondoko hamabost egunetan eta lanak egiten hasi aurretik, uneren batean udal eraikinen barnean lanen bat egin dezaketen langileen zerrenda aurkeztuko du, langile bakoitzaren NAN, kategoria, antzinatasuna eta kontratu mota adierazita.

10.- <u>LANGILEEN SEGURTASUNA</u>.

Esleipendunak behar bezala aseguraturik izango ditu bere kargu dauden langile guztiak, Lan Zuzenbide eta Gizarte Segurantzaren inguruan indarrean dagoen araudiaren arabera.

Esleipendunak beharreko banakako eta taldeko babes ekipo guztiak emango dizkie bere langileei, beren jardueratik etorritako arriskuen aurrean langileen segurtasuna lortu ahal izateko.

Laneko Segurtasun eta Higienearen alorrean indarrean dauden xedapenak eta beharreko osasun Zerbitzuak zorrotz betetzeaz arduratuko da Esleipenduna.

- Energía solar térmica.
- Fontanería.
- Calefacción.
- Combustibles, etc.

A título informativo, la empresa adjudicataria, en el plazo de quince días posteriores a la firma del contrato y previamente al inicio de los trabajos, presentará la relación de personal, con el DNI, categoría, antigüedad y tipo de contrato de cada operario/a, que en algún momento pueda realizar algún trabajo dentro de los edificios municipales.

10.- <u>SEGURIDAD DEL PERSONAL</u>.

La empresa adjudicataria deberá de tener debidamente asegurado a todo el personal a su cargo, según la vigente normativa sobre Derecho del Trabajo y Seguridad Social.

La empresa adjudicataria dotará a su personal de tantos equipos de protección individual y colectiva como sean necesarios, a fin de lograr la seguridad de los trabajadores frente a los riesgos derivados de su actividad.

La empresa adjudicataria deberá observar el estricto cumplimiento de las disposiciones vigentes en materia de Seguridad de Higiene en el trabajo, así como los servicios médicos necesarios.

ANEXO 1-PCT. EDIFICIOS MUNICIPALES

	Okupatzailea Ocupante	Helbidea Dirección	Mota Tipo	Kokapena Ubicación	Marka Marca	Modeloa Modelo	U. Ud.	Potentzia Potencia	Erregaia Combustible	Instalazio-urtea Año Instalación	Legionela	Erabilera Funcionamiento
1	Escuela Infantil Municipal [1]	Uztapide Bertsolaria K, 1	CAC	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-200	1	232,6 kW	Gas Natural	2005	SI	TODO EL AÑO EXCEPTO AGOSTO
			SOL	Cubierta	ISOFOTON	I-106/12 MC		5 kW		2003		
			DG	Sala de calderas			1			2005		
2	Escuela Infantil Iraun Sehaska	Compostela K, 1	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-70/2	1	70.000 kcal/h (81,4 kW)	Gas Natural	2007	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			DG	Sala de calderas / oficina			1			2007		
3	CEIP LEKAENEA HLHI	Donostia K, 3	CAC	Cuarto de calderas gimnasio	ITB	ITB 50 CP	1	45 kW	PELETS	2015	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			CLI	Cubierta gimnasio	TROX	TKM50HE	1		Electrcidad	2015		
			CAL	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-250	1	290 kW	Gas Natural	1994		
			CAC	Vivienda Conserje	JUNKERS	ZWE24	1		Gas Natural			
			DG	Sala de calderas			1			1994		
4	CEIP BELASKOENEA HLHI – Infantil	Balezale K, 7	CAL	Cuarto de calderas	BAXI	POWER HT	1	65 kW	Gas Natural	2016	NO	DE OCTUBRE A MAYO
5	CEIP BELASKOENEA HLHI – Primaria	Marinel K, 3	CAL	Cuarto de calderas	SEDICAL	WTC-GB	1	250KW	Gas Natural	2022	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			CAC	Vivienda Conserje	JUNKERS		1		Gas Natural			
			DG	Sala de calderas			1			2015		
6	CEIP DUNBOA HLHI – Infantil	Dunboa K, 12	CAL	Vestuarios	DOMUSA	DEEM-240	1	20.640 kcal/h (24 kW)	Electricidad	1993	NO	DE OCTUBRE A MAYO
7	CEIP DUNBOA HLHI – Primaria	Martxoak 8 K, 1	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-250	1	290 kW	Gas Natural	1995	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			ACS	Vestuarios	SAUNIER DUVAL	Thelia AS 23	2		Gas Natural	1997		
			CAC	Vivienda Conserje	JUNKERS	ZWL241MF2A	1		Gas Natural	2006		
			DG	Sala de calderas			1			1995		

8	CEIP ELATZETA HLHI- Aula 2 años - Infantil	Errota K, 2	CAC	Cuarto de calderas	HOVAL	UNO-3	1	190 kW	Gas Natural	2014	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			CLI		TECNIVEL	OFH	2	1x10.100 m3/h y 1x 8.500 m3/h		2014		
			SOL	Cubierta	JUNKERS	VITOSOL FKC-1 S	4	2,37 m2		2014		
			DG	Sala de calderas			1			2014		
9	CEIP ELATZETA HLHI – Primaria	Araba K, 44	ACS	Cuarto de calderas	Aerotermia	ECOFOREST	1	21 kW	Electricidad	2020	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			CAL	Cuarto de calderas	BAXI	Eurocondens SGB 260	1	260 kW	Gas Natural	2020		
10	CEIP ELATZETA H LHI – Comedor	Araba K, 44	CAC	Cuarto de calderas	ROCA	Victoria 20/20F	2	23,3 kW	Gas Natural	2008	NO	DE OCTUBRE A MAYO
11	CEIP TOKI-ALAI HLHI - Aula 2 años	Jose Antonio Loidi Bizkarrondo K, 25	CAC	Cuarto de calderas	ROCA	BIO PLUS 70 F	1	65 kW	Gas Natural	2013	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			SOL	Cubierta	VIESSMAN	VITOSOL 100F-SH1		5,1 m2		2013		
			VENT	Bajo cubierta	TECNIVEL					2013		
			DG	Sala de calderas			1			2013		
12	CEIP TOKI-ALAI HLHI - Infantil	Alzukaitz K, 2	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	G-100/110	1	124 kW	Gas Natural	1988	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			ACS	Cocina	JUNKERS	Gelsius WT	1		Gas Natural	2004		
			DG	Sala de calderas			1			1988		
			DG	Cocina			1			1988		
13	CEIP TOKI-ALAI HLHI – Primaria	Meaka auzoa, 65	CAL	Cuarto de calderas	VIESSMAN	Vitoradial 300T	1	323 kW	Gasóleo	2013	NO	DE OCTUBRE A MAYO
14	CEIP Txingudi HLHI - Primaria	Jaizubia s/n – Hondarribia	ACS	Cuarto de calderas	ROCA	AR-40	1	50.000 kcal/h	Gasóleo	1985	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			CAL	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-500	1	581 kW	Gasóleo	2004		
15	CEIP EGUZKITZA	Victoriano Juaristi K, 1	CAC	Cuarto de calderas	REMAHE	GAS 310 ECO	1		Gas natural	2012	SI	DE OCTUBRE A MAYO
			CLI	Cubierta		RDH 800 K	1			2012		
			SOL	Cubierta		NAGATHERM 215 A	8			2012		
			CAC	Vivienda conserje		THEMACLASIC FAS 25	1		Gas Natural	2012		
			DG	Sala de calderas			1			2012		
16	CEPA	Olaberria auzoa, 8	CAL	2ª Planta	ROCA	R-20F	2	20.000 kcal/h	Gas Natural	1999	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			CAC	Planta baja	JUNKERS	ZWBE42—2A	1	40.000 kcal/h	Gas Natural	2008		

17	Área de Bienestar Social	Urdanibia Pza, 6	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	TD-260	1	260.000 kcal/h	Gas Natural		SI	DE OCTUBRE A MAYO
			DG	Sala de calderas			1					
18	Centro Social Luis Mariano	Luis Mariano K, 1	CAL	Cuarto de calderas	ACV	PRESTIGE SOLO 100	1	100 kW	Gas Natural	2015	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			DG	Sala de calderas			2			2015		
19	Centro Social Iraso	Urdanibia Pza, 6	CAC	Cuarto de calderas	ACV	Kompakt Hr ECO	2	28 kW	Gas Natural	2022	SI	TODO EL AÑO
			DG	Cocina			1			2012		
20	Centro Cultural Amaia	Pio XII Pza, 4	CLI	Cuarto de calderas	CLIMAVENETA TECNIVEL	2 x HRN0202/B 6XFAT4	1 1	2 x 50 kW	Electricidad	2002	NO	TODO EL AÑO
			CAL	Cuarto de calderas	ROCA	NTD-200	1	200.000 kcal/h	Gasóleo	1990		
21	Gazteleku Martindozenea	Elizatxo Hb, 18	CAC	Cuarto de calderas	ADISA	DM-63			Gas Natural	2003	SI	TODO EL AÑO
			SOL	Cubierta			1			2003		
			DG	Sala de calderas			1			2003		
22	Museo Romano “Oiasso”	Eskoleta K, 1-3	CLI	Cubierta	DAIKIN	EWAP100CAY	1		Electricidad	2007	NO	TODO EL AÑO
			CAL	Sala de calderas	ROCA	CPA-100	1		Gas Natural	2005		
			DG	Sala de calderas			1			2005		
23	Biblioteca CBA	San Juan Arria Pza, s/n	CAL	Cuarto de calderas	BUDERUS	LOGAMAX PLUS GB 162-100	3	96,5 Kw	Gas Natural	2015	NO	TODO EL AÑO
			CLI	Cuarto de calderas	CLIMAVENETA	NX/SL-CA 1014T	1	292 kW	Electricidad	2015		
			CLI	Cuarto calderas	AERMEC	NRP0350				2023		
			DG	Cuarto de calderas			1			2015		
			CLI	Cuartos técnicos	Climatizadoras		6			2015		
			CLI		Fan coils							
24	Euskaltegi Municipal	Urdanibia Pza, 5	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	POWER HT	1	85 KW	Gas Natural	2014	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			DG	Sala de calderas			1			2014		
25	Policía Local	Juan Thalamas Labandibar K, 21	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	NG100/110	1		Gas Natural		NO	TODO EL AÑO
			DG	Sala de calderas			1					

26	Conservatorio de Música	Mendibil, 17	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	CPA-130	1	165 kW	Gas Natural	2002	NO	DE OCTUBRE A MAYO
			DG	Sala de calderas			2			2002		
27	AVV Ventas - Edificio La República	Errota K, 1	CAL	Cuarto de calderas	ROCA	Neobit 24/24 F	1	24 Kw	Gas Natural	2006	NO	TODO EL AÑO
			DG	Sala de calderas			1			2006		
28	Ludoteca Ventas	Araba K, 46	CAL	Sala de calderas	REMEHA	Quinta 65		62 Kw	Gas Natural	2006	NO	TODO EL AÑO
29	Campo de fútbol Ugalde Ventas	Araba K, 3	ACS	Cuarto de calderas	VIESMANN		1	65 Kw	Gas Natural		SI	TODO EL AÑO
			DG	Sala de calderas								
30	Campo de fútbol Artia	Jose Maria Iparragirre K, 16	ACS	Cuarto de calderas	REMEHA	Quinta 65	1	65 kw	Gas Natural		SI	TODO EL AÑO
31	Centro Tecnificación tenis de mesa	Olaketa K, 25	CAC	Cuarto de calderas	ROCA	CPA_BT185	1	190 KW	Gas Natural	2013	SI	TODO EL AÑO
			VENT		LUYMAR		4			2013		
			SOL	Cubierta	NAGATERM	215 A	8			2013		
			DG	Sala de calderas			1			2012		
32	Espacio Deportivo San Marcial Txingudi	Behobia Auzoa, 20	ACS	Exterior lateral izquierdo edificio	MITSUBISHI ELECTRIC	Bomba de calor aerotérmica gama ECODAN	2	2x45w	Electricidad	2018	SI	TODO EL AÑO
			SOL	Cubierta	SAUNIER DUVAL	HELIOPLAN SRH 2.3 DE 2,33 M2	4			2018		
			CLI	Lateral derecho resto del edificio	LG	ARUN080LSSO	SISTEMA VRV (1 Ud. EXT. y 1 Ud. INT. de conducto para zona accesos y 2 Ud. pared para oficina y sala reuniones			2018		
			CLIM	Cafetería	LG	ARUN100LSSO	SISTEMA VRV (1 Ud. EXT. y 2 Ud. INT. de conducto para cafetería)			2018		
			VENT	Cubierta (Cafetería y vestuarios)	EVAIR	UTA-YA 02	2		Electricidad	2018		
			VENT	Cubierta (Cocina y resto del edificio)	EVAIR	REP-ECO 1-0	2		Electricidad	2018		

33	Campo de fútbol San José Obrero	Victoriano Juaristi K, 4	ACS	Sala de calderas	HOVAL	ULTRAGAS	1	280KW	Gas natural	2012	SI	TODO EL AÑO
			SOL	Cubierta	Tubos de vacío		10			2012		
			CLI	Cubierta	VENT-EXT		6			2012		
			DG	Sala de calderas								
34	Frontón Uranzu	Juncal K, 1	CAL	Sala de calderas	KWB	BIOMASA	1	250KW	Pellet	2018	SI	TODO EL AÑO
			CLI	Sala técnica	Clima aire primario		3		Electricidad	2018		
			CLI	Vestuarios	Fan Coils		10		Electricidad	2018		

Mota/Tipo:

ACS – Agua Caliente Sanitaria / Ur bero sanitarioa
CAL – Calefacción / Berogailua
CAC – Calefacción y Agua Caliente Sanitaria / Berogailua eta Ur bero sanitarioa
CLI – Climatización / Klimatizazioa
SOL - Instalación solar térmica
VENT – Ventilación
DG – Detección de gas